がいこくじん のための

むりょう 無料 / ¥0 Free of charge

1回 / 30分

30 min per person

まも 秘密を守ります

Confidentiality is assured

ふん

かい

ひみつ

むりょう

ながおか

Free Consultation for Foreign Residents in Nagaoka City

あなたが困っていることを

専門家に相談できます。通訳あり。予約はいりません。

You can consult with experts about your problems.

Interpreters are available. No need to make reservations.

ざいりゅうそうだん Residence status





ほうりつそうだん 法律相談



ねんきんそうだん

年金相談

Pension Procedures





せいかつそうだん Advice on daily life

しゅうろうそうだん 就労相談 Advice on work



いつ?

SUN 10月26日

ふん 午前12時30分から午後4時30分まで

Sunday, October 26, 2025, 12:30 to 16:30

どこ?

ながおか市民センター 1階1B会議室

Nagaoka Civic Center 1st floor Conference Room 1B

ことば

日本語のほか、10言語(英語、中国語、韓国語、タイ語、 ポルトガル語、スペイン語、ベトナム語、フィリピノ語、 インドネシア語、ネパール語)

Japanese, English, Chinese, Korean, Thai, Portuguese, Spanish, Vietnamese, Filipino, Indonesian, and Nepali

といあわせ



がいこくじん ざいりゅうしえん

とうきょうしゅつにゅうこくざいりゅうかんりきょく 外国人在留支援センター 東京出入国在留管理局在留支援部門 Foreign Residents Support Center TEL 03-5363-3015

主催:東京出入国在留管理局 共催:長岡市

ざいりゅうそうだん

在智相談 Residence status

りこんしてもにほんにのこれるか、えい じゅうきょかしんせいをしたい、などにゅ うかんのてつづきのそうだんができます。

離婚後の在留資格や永住許可申請など在留 資格に関する相談ができます。

Consultation on residence status.

- ·Can I stay in Japan after divorce?
- How to apply for permanent residency?
 etc.

ねんきんそうだん

年金相談 Pension procedures

ねんきんがはらえない、いくらねんきんが もらえるか、などのそうだんができます。

年金未払いや年金の受給についての相談が できます。

Consultation on unpaid pension and pension benefits.

ほうりつそうだん

法律相談 Legal issues

かりたおかねがかえせない、りこんしたい、などほうりつでこまっているひとがそうだんできます。

借金の返済や離婚手続きなど法律上の問題 について相談できます。

Consultation on legal issues such as inability to pay off loans and divorce proceedings.

せいかつそうだん

生活相談 Advice on daily life せいかつしていてわからないこと、こまっていること、ぜいきんのそうだんができます。

生活や税金に関して困っている外国人の相 談にのります。

Consultation for foreign residents who have problems in their daily life.

しゅうろうそうだん

就学相談 Advice on work

- ・しごとでなやんでいることをそうだんできます。
- しごとをさがしているひとがそうだんできます。
- めんせつのれんしゅうやりれきしょのかき かたをおしえることができます。
- 仕事で悩んでいることを相談できます。
- ・仕事をさがしている人が相談できます。
- ・採用面接の練習や、履歴書の書き方を教 えることができます。

Consultation on trouble regarding to work.

Consultation on employment opportunities for foreign residents. Guidance on how to answer in recruitment interview and how to write resume.

ながおか市民センターへのアクセス

Access to Nagaoka Civic Center (長岡市大手通2-2-6) (2-2-6 Ote-dori, Nagaoka City)

